

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 241

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

50. sējums
2007. gada 14. septembris

Saturs

I Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta

REGULAS

Komisijas Regula (EK) Nr. 1051/2007 (2007. gada 13. septembris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1

Komisijas Regula (EK) Nr. 1052/2007 (2007. gada 13. septembris), ar ko nosaka kompensācijas likmes dažiem labības un rīsu produktiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums 3

Komisijas Regula (EK) Nr. 1053/2007 (2007. gada 13. septembris), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem 7

Komisijas Regula (EK) Nr. 1054/2007 (2007. gada 13. septembris), ar ko nosaka eksporta kompensācijas par baltā cukura un jēlcukura izvedumiem bez turpmākas apstrādes 10

Komisijas Regula (EK) Nr. 1055/2007 (2007. gada 13. septembris), ar ko nosaka maksimālo eksporta kompensāciju baltajam cukuram pastāvīgā konkursā, kuru paredz Regula (EK) Nr. 900/2007 12

Komisijas Regula (EK) Nr. 1056/2007 (2007. gada 13. septembris), ar kuru nosaka, ka pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 38/2007, visi piedāvājumi attiecībā uz balto cukuru ir jānoraida 13

Komisijas Regula (EK) Nr. 1057/2007 (2007. gada 13. septembris) par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2805/95, ar kuru nosaka eksporta kompensācijas vīna nozarē 14

LĒMUMI

Komisija

2007/606/EK, Euratom:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 8. augusts), ar kuru paredz noteikumus par to, kā īstenot noteikumus par transportu Padomes Lēmumā 2007/162/EK, Euratom, ar ko izveido civilās aizsardzības finanšu instrumentu (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3769) ⁽¹⁾** 17

2007/607/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 10. septembris), ar ko Slovēnijai atļauj par diviem vīna gadiem pagarināt iespēju izmantot atkāpi no C II zonai noteiktā minimālā dabīgā spirta satura tilpuma procentos attiecībā uz Primorskas reģiona vīniem, ieskaitot noteiktos apvidos ražotos Teran PTP Kras kvalitatīvos vīnus (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 4085)** 24

2007/608/EK:

- ★ **Komisijas Lēmums (2007. gada 13. septembris), ar ko groza Lēmumu 2007/554/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem pret mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē (izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 4301) ⁽¹⁾** 26



⁽¹⁾ Dokuments attiecas uz EEZ

I

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana ir obligāta)

REGULAS

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1051/2007

(2007. gada 13. septembris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievedumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 756/2007 (OV L 172, 30.6.2007., 41. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2007. gada 13. septembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	MK	36,3
	XS	32,3
	ZZ	34,3
0707 00 05	JO	175,0
	TR	111,7
	ZZ	143,4
0709 90 70	TR	101,8
	ZZ	101,8
0805 50 10	AR	71,6
	UY	75,8
	ZA	62,8
	ZZ	70,1
0806 10 10	EG	177,6
	IL	217,7
	MK	28,3
	TR	97,6
	ZZ	130,3
0808 10 80	AR	62,4
	AU	157,8
	BR	117,4
	CL	94,3
	CN	79,8
	NZ	95,5
	US	99,1
	ZA	85,8
	ZZ	99,0
0808 20 50	CN	59,4
	TR	124,4
	ZA	117,7
	ZZ	100,5
0809 30 10, 0809 30 90	TR	147,5
	US	210,8
	ZZ	179,2
0809 40 05	BA	45,7
	IL	125,3
	MK	49,8
	TR	115,5
	ZZ	84,1

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 1833/2006 (OV L 354, 14.12.2006., 19. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1052/2007**(2007. gada 13. septembris),****ar ko nosaka kompensācijas likmes dažiem labības un rīsu produktiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienų dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopīgo organizāciju ⁽²⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

- (1) Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. panta 1. punkts un Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. panta 1. punkts paredz, ka starpību starp šo regulu 1. pantā minēto produktu kotācijām vai to cenām pasaules tirgū un Kopienas cenām var segt ar eksporta kompensāciju;
- (2) Komisijas 2005. gada 30. jūnija Regulā (EK) Nr. 1043/2005, ar ko īsteno Padomes Regulu (EK) Nr. 3448/1993, attiecībā uz eksporta kompensāciju piešķiršanas sistēmu noteiktiem lauksaimniecības produktiem, ko eksportē tādu preču veidā, kuras neaptver Līguma I pielikums, kā arī šo kompensāciju apjoma noteikšanas kritērijus ⁽³⁾, precizēti produkti, kuriem jānosaka kompensācijas likme, ko piemēro, ja šos produktus eksportē kā preces, kas minētas attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 IV pielikumā;
- (3) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1043/2005 14. panta 1. punktu kompensācijas likme par 100 kg katra attiecīgā pamatprodukta ir jānosaka katru mēnesi;
- (4) Saistības, kas noslēgtas attiecībā uz kompensācijām, kuras var piešķirt, eksportējot lauksaimniecības produktus, kas ir tādu preču sastāvā, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums, var apdraudēt augstu kompensācijas likmju iepriekšēja noteikšana. Tādēļ šādās situācijās jāveic piesardzības pasākumi, tomēr nodrošinot, lai tie nekavētu

ilgtermiņa līgumu slēgšanu. Konkrētas kompensācijas likmes noteikšana piemērošanai kompensāciju iepriekšējas noteikšanas gadījumos ir pasākums, kas ļauj sasniegt šos dažādos mērķus;

- (5) Ņemot vērā izlīgumu starp Eiropas Kopienų un Amerikas Savienotajām Valstīm attiecībā uz Kopienas pastas izstrādājumu eksportu uz Amerikas Savienotajām Valstīm, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 87/482/EEK ⁽⁴⁾, jānoskaidro kompensācija par precēm ar KN kodu 1902 11 00 un 1902 19 atbilstoši to galamērķim;
- (6) Atbilstoši Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 2. un 3. punktam jānosaka pazemināta eksporta kompensācijas likme, ņemot vērā ražošanas kompensācijas summu, ko atbilstoši Komisijas Regulai (EEK) Nr. 1722/93 ⁽⁵⁾ piemēro attiecīgajam pamatproduktam, kas izmantots pieņemtajā preču ražošanas periodā;
- (7) Uzskata, ka alkoholiskos dzērienus mazāk ietekmē to ražošanā izmantotās labības cena. Tomēr Apvienotās Karalistes, Īrijas un Dānijas Pievienošanās akta 19. protokolā paredzēts, ka jāpieņem lēmums par pasākumiem, kas nepieciešami, lai veicinātu Kopienas labības izmantošanu, ražojot alkoholiskos dzērienus, ko iegūst no labības. Tādēļ jāpielāgo kompensācijas likme, ko piemēro labībai, kuru eksportē alkoholisko dzērienu veidā;
- (8) Labības pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kompensācijas likmes, ko piemēro pamatproduktiem, kuri minēti Regulas (EK) Nr. 1043/2005 I pielikumā un Regulas (EK) Nr. 1784/2003 1. pantā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 1. pantā un kurus eksportē kā preces, kas minētas attiecīgi Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EK) Nr. 1785/2003 IV pielikumā, ir noteiktas šīs regulas pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 797/2006 (OV L 144, 31.5.2006., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 172, 5.7.2005., 24. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 447/2007 (OV L 106, 24.4.2007., 31. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 275, 29.9.1987., 36. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 159, 1.7.1993., 112. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1584/2004 (OV L 280, 31.8.2004., 11. lpp.).

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

*Komisijas vārdā —
Uzņēmējdarbības un rūpniecības ģenerāldirektors
Heinz ZOUREK*

PIELIKUMS

Kompensāciju likmes, ko no 2007. gada 14. septembra piemēro dažiem labības un rīsu produktiem, kurus eksportē kā preces, uz kurām neattiecas Līguma I pielikums (*)

(EUR par 100 kg)

KN kods	Produktu apraksts ⁽¹⁾	Kompensācijas likme par 100 kg pamatprodukta	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citi
1001 10 00	Cietie kvieši:		
	– eksportējot preces ar KN kodiem 1902 11 un 1902 19 uz Amerikas Savienotajām Valstīm	—	—
	– citos gadījumos	—	—
1001 90 99	Parastie kvieši un labības maisījums:		
	– eksportējot preces ar KN kodiem 1902 11 un 1902 19 uz Amerikas Savienotajām Valstīm	—	—
	– citos gadījumos	—	—
	– – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts ⁽²⁾	—	—
	– – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – citos gadījumos	—	—
1002 00 00	Rudzi	—	—
1003 00 90	Mieži		
	– eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾	—	—
	– citos gadījumos	—	—
1004 00 00	Auzas	—	—
1005 90 00	Kukurūza, ko izmanto šādā veidā:		
	– ciete:		
	– – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts ⁽²⁾	0,845	0,845
	– – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – citos gadījumos	0,845	0,845
	– glikoze, glikozes sirups, maltodekstrīns, maltodekstrīna sirups ar KN kodiem 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾		
	– – gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts ⁽²⁾	0,634	0,634
	– – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾	—	—
	– – citos gadījumos	0,634	0,634
	– – eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾	—	—
	– citā veidā (tostarp nepārstrādāts)	0,845	0,845
	Kartupeļu ciete ar KN kodu 1108 13 00, kas līdzīga produktam, ko iegūst no pārstrādātas kukurūzas:		
	– gadījumos, uz kuriem attiecas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 15. panta 3. punkts ⁽²⁾	0,845	0,845
	– eksportējot preces, uz kurām attiecas apakšpozīcija 2208 ⁽³⁾	—	—
	– citos gadījumos	0,845	0,845

(*) Šajā pielikumā noteiktās likmes nav piemērojamas precēm, kas minētas Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas 1972. gada 22. jūlija Nolīguma 2. protokola I un II tabulā un ko eksportē uz Šveices Konfederāciju vai uz Lihtenšteinas Firstisti.

(EUR par 100 kg)

KN kods	Produktu apraksts ⁽¹⁾	Kompensācijas likme par 100 kg pamatprodukta	
		Kompensācijas nosakot iepriekš	Citi
ex 1006 30	Pilnīgi slīpēti rīsi:		
	– apaļgraudu	—	—
	– vidējgraudu	—	—
	– garengraudu	—	—
1006 40 00	Šķeltie rīsi	—	—
1007 00 90	Graudu sorgo, izņemot hibrīda sēklas, sēšanai	—	—

⁽¹⁾ Attiecībā uz lauksaimniecības produktiem, ko iegūst no pamatprodukta vai/un pielīdzināto produktu pārstrādes, piemēro koeficientus, kas noteikti Komisijas Regulas (EK) Nr. 1043/2005 V pielikumā.

⁽²⁾ Attiecīgajām precēm ir KN kods 3505 10 50.

⁽³⁾ Preces, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1784/2003 III pielikumā vai Regulas (EEK) Nr. 2825/93 2. pantā (OV L 258, 16.10.1993., 6. lpp.).

⁽⁴⁾ Attiecībā uz sīrupiem ar KN kodiem NC 1702 30 99, 1702 40 90 un 1702 60 90, ko iegūst, jaucot glikozi un fruktozes sīrupu, eksporta kompensāciju var piešķirt tikai glikozes sīrupam.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1053/2007**(2007. gada 13. septembris),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1784/2003 par labības tirgus kopējās organizācijas izveidi ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 13. panta 3. punktu,ņemot vērā Padomes 2003. gada 29. septembra Regulu (EK) Nr. 1785/2003 par rīsu tirgus kopējo organizāciju ⁽²⁾, un jo īpaši tās 14. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1784/2003 13. pantu un Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. pantu starpību starp minēto regulu 1. pantā minēto produktu kursiem vai cenām pasaules tirgū un šo produktu cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.

(2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1785/2003 14. pantu kompensācijas jānosaka, ņemot vērā, no vienas puses, situāciju un nākotnes tendences attiecībā uz labības, rīsu un šķeltu rīsu pieejamību, kā arī to cenas Kopienas tirgū, un labības, rīsu, šķeltu rīsu un labības nozares produktu cenas pasaules tirgū, no otras puses. Minētajos pantos arī paredzēts, ka jānodrošina līdzsvars labības un rīsu tirgū un dabiska cenu un tirdzniecības attīstība, lai ņemtu vērā paredzētā eksporta ekonomisko aspektu un vajadzību izvairīties no traucējumiem Kopienas tirgū.

(3) Komisijas Regulas (EK) Nr. 1518/95 ⁽³⁾ par no labības un rīsiem pārstrādātu produktu importa un eksporta režīmu 2. pantā ir noteikti īpaši kritēriji, kas jāņem vērā, aprēķinot kompensāciju par šiem produktiem.

⁽¹⁾ OV L 270, 21.10.2003., 78. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1154/2005 (OV L 187, 19.7.2005., 11. lpp.).

⁽²⁾ OV L 270, 21.10.2003., 96. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1549/2004 (OV L 280, 31.8.2004., 13. lpp.).

⁽³⁾ OV L 147, 30.6.1995., 55. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2993/95 (OV L 312, 23.12.1995., 25. lpp.).

(4) Jāgraduē kompensācija, ko piešķir par noteiktiem pārstrādātiem produktiem, atkarībā no to sastāvā esošu pelnu, celulozes, apvalka, proteīna, taukvielu vai cietes līmeņa, kas ir īpaši nozīmīgs rādītājs attiecībā uz pamatprodukta daudzumu, kas faktiski ietverts pārstrādātajā produktā.

(5) Šobrīd nav jānosaka eksporta kompensācijas par manioku un citām tropu saknēm un gumiem, kā arī to miltiem, ņemot vērā paredzamā eksporta ekonomisko aspektu, un jo īpaši šo produktu raksturu un izcelsmi. Šobrīd arī attiecībā uz dažiem no labības pārstrādātiem produktiem Kopienas maznozīmīgā daļa pasaules tirdzniecībā nerada nepieciešamību pēc eksporta kompensācijas noteikšanas.

(6) Pasaules tirgus situācija vai atsevišķu tirgu īpašas prasības var radīt nepieciešamību pēc kompensācijas diferenciācijas noteiktiem produktiem atkarībā no to galamērķa.

(7) Kompensācija jānosaka reizi mēnesī. Tā var tikt mainīta starplaikā.

(8) Dažus no kukurūzas pārstrādātus produktus var pakļaut termiskai apstrādei, un pēc tam var piešķirt tādu kompensāciju, kas neatbilst produkta kvalitātei. Jāprecizē, ka par šiem produktiem, kas satur uzbriedinātu cieti, eksporta kompensācijas saņemt nevar.

(9) Labības pārvaldības komiteja nav sniegusi atzinumu tās priekšsēdētāja noteiktajā termiņā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas par produktiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1518/95 1. pantā, nosaka saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

PIELIKUMS

Komisijas 2007. gada 13. septembra Regulai, ar ko nosaka eksporta kompensācijas par produktiem, kuri pārstrādāti no labības un rīsiem

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa	Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensāciju summa
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	11,83	1104 23 10 9300	C10	EUR/t	9,72
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	10,14	1104 29 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	10,14	1104 29 51 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C10	EUR/t	0,00	1104 30 10 9000	C10	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1104 30 90 9000	C10	EUR/t	2,11
1103 19 40 9100	C10	EUR/t	0,00	1107 10 11 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	15,21	1107 10 91 9000	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	11,83	1108 11 00 9200	C10	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	10,14	1108 11 00 9300	C10	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	C10	EUR/t	10,14	1108 12 00 9200	C10	EUR/t	13,52
1103 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	C10	EUR/t	13,52
1103 19 30 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	C10	EUR/t	13,52
1103 20 60 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	C10	EUR/t	13,52
1103 20 20 9000	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	C10	EUR/t	0,00
1104 19 69 9100	C10	EUR/t	0,00	1108 19 10 9300	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9100	C10	EUR/t	0,00	1109 00 00 9100	C10	EUR/t	0,00
1104 12 90 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	13,25
1104 19 10 9000	C10	EUR/t	0,00	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	C10	EUR/t	10,14
1104 19 50 9110	C10	EUR/t	13,52	1702 30 91 9000	C10	EUR/t	13,25
1104 19 50 9130	C10	EUR/t	10,99	1702 30 99 9000	C10	EUR/t	10,14
1104 29 01 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	C10	EUR/t	10,14
1104 29 03 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	C10	EUR/t	13,25
1104 29 05 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	C10	EUR/t	10,14
1104 29 05 9300	C10	EUR/t	0,00	1702 90 75 9000	C10	EUR/t	13,88
1104 22 20 9100	C10	EUR/t	0,00	1702 90 79 9000	C10	EUR/t	9,63
1104 22 30 9100	C10	EUR/t	0,00	2106 90 55 9000	C14	EUR/t	10,14
1104 23 10 9100	C10	EUR/t	12,68				

⁽¹⁾ Kompensāciju nepiešķir par produktiem, kas pakļauti termiskai apstrādei, kura veicina cietes pārtapšanu želejā.

⁽²⁾ Kompensācijas piešķir saskaņā ar grozīto Padomes Regulu (EEK) Nr. 2730/75 (OV L 281, 1.11.1975., 20. lpp.).

N.B.: Produktu kodi, kā arī "A" sērijas galamērķu kodi ir grozītajā Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi ir noteikti Regulā (EK) Nr. 2081/2003 (OV L 313, 28.11.2003., 11. lpp.).

Pārējie galamērķi ir šādi:

C10: visi galamērķi.

C14: visi galamērķi, izņemot Šveici un Lihtenšteinu.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1054/2007**(2007. gada 13. septembris),****ar ko nosaka eksporta kompensācijas par baltā cukura un jēlcukura izvedumiem bez turpmākas apstrādes**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 33. panta 2. punkta otro daļu,

tā kā:

(1) Regulas (EK) Nr. 318/2006 32. pantā noteikts, ka starpību starp minētās regulas 1. panta 1. punkta b) apakšpunktā norādīto produktu cenu pasaules tirgū un šo produktu cenu Kopienā var atlīdzināt, piešķirot eksporta kompensāciju.

(2) Ņemot vērā pašreizējo stāvokli cukura tirgū, eksporta kompensācijas ir jānosaka atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 318/2006 32. un 33. pantā paredzētajiem noteikumiem un noteiktiem kritērijiem.

(3) Regulas (EK) Nr. 318/2006 33. panta 2. punkta pirmajā daļā paredzēts, ka stāvoklis pasaules tirgū vai konkrētu tirgu īpašās prasības var radīt nepieciešamību noteikt dažādu kompensācijas lielumu atkarībā no galamērķa.

(4) Kompensācijas jāpiešķir vienīgi par produktiem, kurus atļauts laist brīvā apgrozībā Kopienas tirgū un kas atbilst Regulā (EK) Nr. 318/2006 noteiktajām prasībām.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Eksporta kompensācijas, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 318/2006 32. pantā, piešķir par šīs Regulas pielikumā minētajiem produktiem un daudzumiem.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 247/2007 (OV L 69, 9.3.2007., 3 lpp.).

PIELIKUMS

Kompensācijas, kas no 2007. gada 14. septembris ^(a) piemērojamas par baltā cukura un jēlcukura izvedumiem bez turpmākas apstrādes

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensācijas apmērs
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,27 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	32,70 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	33,27 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	32,70 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % saharozes × 100 kg produkta tīrā svāra	0,3617
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	36,17
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	35,55
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	35,55
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % saharozes × 100 kg produkta tīrā svāra	0,3617

NB: Galamērķi ir noteikti šādi:

S00 — visi galamērķi, izņemot šādus:

- a) trešās valstis: Albānija, Horvātija, Bosnija un Hercegovina, Melnkalne, Serbija, Kosova, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Andora, Svētais Krēsls (Vatikāna Pilsētvalsts) un Lihtenšteina;
- b) Kopienas muitas teritorijā neiekļauto ES dalībvalstu teritorijas: Gibraltārs, Seūta, Meliļa, Itālijas pašvaldības Livinjio un Kampioni, Helgolande, Grenlande, Fēru salas un Kipras Republikas apgabali, kuros Kipras Republikas valdība neveic efektīvu kontroli.

^(a) Pielikumā noteiktās likmes nav piemērojamas no 2005. gada 1. februāra saskaņā ar Padomes 2004. gada 22. decembra Lēmumu 2005/45/EK par Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas nolīguma, ar kuru groza Eiropas Ekonomikas Kopienas un Šveices Konfederācijas 1972. gada 22. jūlija nolīgumu par noteikumiem, kas piemērojami apstrādātiem lauksaimniecības produktiem, noslēgšanu un pagaidu piemērošanu (OV L 23, 26.1.2005., 17. lpp.).

⁽¹⁾ Šo likmi piemēro jēlcukuram, kura iznākums ir 92 %. Ja izvestā jēlcukura iznākums nav 92 %, piemērojamo kompensācijas likmi katrai attiecīgajai izvešanas darbībai reizina ar pārrēķina koeficientu, ko iegūst, dalot saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 318/2006 I pielikuma III iedaļas 3. punktu aprēķināto izvestā jēlcukura iznākumu ar 92.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1055/2007**(2007. gada 13. septembris),****ar ko nosaka maksimālo eksporta kompensāciju baltajam cukuram pastāvīgā konkursā, kuru paredz
Regula (EK) Nr. 900/2007**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 33. panta 2. punkta otro daļu un trešās daļas b) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Komisijas 2007. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 900/2007 par atklātu pastāvīgo konkursu līdz 2007./2008. tirdzniecības gada beigām, lai noteiktu baltā cukura eksporta kompensācijas ⁽²⁾, prasa izsludināt uzaicinājumus uz konkursa daļām.

(2) Atbilstoši Regulas (EK) Nr. 900/2007, 8. panta 1. punktam un pēc to pieteikumu izskatīšanas, kas iesniegti pēc izsludinātā uzaicinājuma uz konkursa daļu ar termiņu

2007. gada 13. septembra, ir lietderīgi noteikt maksimālo eksporta kompensāciju šajā uzaicinājuma uz konkursu daļā.

(3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uzaicinājumā uz konkursa daļu ar termiņu 2007. gada 13. septembra Regulas (EK) Nr. 900/2007 1. panta 1. punktā minētajiem produktiem maksimālā eksporta kompensācija ir 40,545 EUR/100 kg.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 247/2007 (OV L 69, 9.3.2007., 3. lpp.).

⁽²⁾ OV L 196, 28.7.2007., 26. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1056/2007**(2007. gada 13. septembris),****ar kuru nosaka, ka pastāvīgā konkursā, ko paredz Regula (EK) Nr. 38/2007, visi piedāvājumi attiecībā uz balto cukuru ir jānoraida**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2006. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 318/2006 par cukura tirgu kopīgu organizāciju⁽¹⁾, un jo īpaši tās 33. panta 2. punkta otro daļu un trešās daļas b) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Komisijas 2007. gada 17. janvāra Regula (EK) Nr. 38/2007, ar ko izsludina pastāvīgu uzaicinājumu uz konkursu Beļģijas, Čehijas, Spānijas, Īrijas, Itālijas, Ungārijas, Polijas, Slovākijas un Zviedrijas intervences aģentūru rīcībā esošā cukura tālākai pārdošanai, lai to izvestu⁽²⁾, prasa izsludināt uzaicinājumus uz konkursa daļām.

- (2) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 38/2007 4. panta 1. punktu un pēc to pieteikumu izskatīšanas, kas iesniegti pēc izsludinātā uzaicinājuma uz konkursa daļu ar termiņu 2007. gada 12. septembrī, ir lietderīgi nolemt, ka attiecībā uz šo konkursa daļu visi piedāvājumi ir jānoraida.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Cukura pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Uzaicinājumā uz konkursa daļu ar termiņu 2007. gada 12. septembrī Regulas (EK) Nr. 38/2007 1. pantā minētajiem produktiem visi piedāvājumi ir jānoraida.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

Komisijas vārdā —
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors
Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 11, 18.1.2007., 4. lpp.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1057/2007**(2007. gada 13. septembris)****par grozījumiem Regulā (EK) Nr. 2805/95, ar kuru nosaka eksporta kompensācijas vīna nozarē**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna nozares tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 63. panta 3. punkta otro ievilkumu un 64. panta 5. punktu,

tā kā:

- (1) Atbilstīgi 63. panta 1. punktam Regulā (EK) Nr. 1493/1999, ciktāl tas ir vajadzīgs, lai varētu izvest produktus, kas paredzēti minētās regulas 1. panta 2. punkta a) un b) apakšpunktā, pamatojoties uz minēto produktu cenām pasaules tirgū un ievērojot limitus, kas izriet no līgumiem, kas noslēgti saskaņā ar Līguma 300. pantu, starpību starp minētajām cenām un cenām Kopienā var segt ar eksporta kompensāciju.

- (2) Kompensāciju apjomu un galamērķus nosaka periodiski, ņemot vērā situāciju un varbūtējās pārmaiņas attiecībā uz konkrēto produktu cenām un pieejamību Kopienas tirgū, un šo konkrētu produktu cenām pasaules tirgū.

- (3) Tādējādi atbilstīgi ir jāgroza Komisijas Regula (EK) Nr. 2805/95 ⁽²⁾.

- (4) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vīna pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EK) Nr. 2805/95 pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikumā norādīto tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2007. gada 14. septembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

Jean-Luc DEMARTY

⁽¹⁾ OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 291, 6.12.1995., 10. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 259/2007 (OV L 71, 10.3.2007., 6. lpp.).

PIELIKUMS

"PIELIKUMS

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensācijas apmērs
2209 69 11 9100	W01	EUR/hl	28,448
2209 69 19 9100	W01	EUR/hl	28,448
2209 69 51 9100	W01	EUR/hl	28,448
2209 69 71 9100	W01	EUR/hl	28,448
2204 30 92 9100	W01	EUR/hl	28,448
2204 30 94 9100	W01	EUR/hl	7,537
2204 30 96 9100	W01	EUR/hl	28,448
2204 30 98 9100	W01	EUR/hl	7,537
2204 21 79 9100	W02	EUR/hl	2,930
2204 21 80 9100	W02	EUR/hl	3,539
2204 21 84 9100	W02	EUR/hl	4,001
2204 21 85 9100	W02	EUR/hl	4,835
2204 21 79 9200	W02	EUR/hl	3,429
2204 21 80 9200	W02	EUR/hl	4,143
2204 21 79 9910	W02	EUR/hl	2,062
2204 21 94 9910	W02	EUR/hl	7,791
2204 21 98 9910	W02	EUR/hl	7,791
2204 29 62 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 29 64 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 29 65 9100	W02	EUR/hl	3,906
2204 29 71 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 29 72 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 29 75 9100	W02	EUR/hl	4,719
2204 29 62 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 29 64 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 29 65 9200	W02	EUR/hl	4,572
2204 29 71 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 29 72 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 29 75 9200	W02	EUR/hl	5,524
2204 29 83 9100	W02	EUR/hl	5,334
2204 29 84 9100	W02	EUR/hl	6,446
2204 29 62 9910	W02	EUR/hl	2,749
2204 29 64 9910	W02	EUR/hl	2,749

Produkta kods	Galamērķis	Mērvienība	Kompensācijas apmērs
2204 29 65 9910	W02	EUR/hl	2,749
2204 29 94 9910	W02	EUR/hl	7,791
2204 29 98 9910	W02	EUR/hl	7,791

NB: Produktu kodi, kā arī sērijas "A" galamērķu kodi definēti Komisijas Regulā (EEK) Nr. 3846/87 (OV L 366, 24.12.1987., 1. lpp.). Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 532/2007 (OV L 125, 15.5.2007., 7. lpp.).

Skaitliskie galamērķu kodi norādīti Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.).

Pārējie galamērķi definēti šādi.

W01: Libija, Nigērija, Kamerūna, Gabona, Saūda Arābija, Apvienotie Arābu Emirāti, Indija, Taizeme, Vjetnama, Indonēzija, Malaizija, Bruneja, Singapūra, Filipīnas, Ķīna, Honkongas īpašās pārvaldes apgabals, Dienvidkoreja, Japāna, Taivāna, Ekvatoriālā Gvineja.

W02: Visi galamērķi, izņemot šādus:

- a) trešās valstis: Amerika, Austrālija, Alžīrija, Maroka, Tunisija, Dienvidāfrika, Albānija, Bosnija-Hercegovina, Horvātija, Izraēla, Serbija, Melnkalne, Kosova, Šveice, Bijusī Dienvidslāvijas Maķedonijas Republika, Turcija, Andora, Svētais Krēsls (Vatikāna Pilsētvalsts), Lihtenšteina, Islande, Norvēģija;
- b) Kopienas muitas teritorijā neiekļauto ES dalībvalstu teritorija: Gibraltārs, Seūta, Melīja, Itālijas pašvaldības Livinjo un Kampioni, Helgolande, Grenlande, Fēru salas un Kipras Republikas apgabali, kuras Kipras Republikas valdība neveic efektīvu kontroli."

II

(Tiesību akti, kas pieņemti, piemērojot EK/Euratom līgumus, un kuru publicēšana nav obligāta)

LĒMUMI

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 8. augusts),

ar kuru paredz noteikumus par to, kā īstenot noteikumus par transportu Padomes Lēmumā 2007/162/EK, Euratom, ar ko izveido civilās aizsardzības finanšu instrumentu

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 3769)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/606/EK, Euratom)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 5. marta Lēmumu 2007/162/EK, Euratom, ar ko izveido civilās aizsardzības finanšu instrumentu ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 4. panta 4. punktu,

tā kā:

(1) Ar Padomes Lēmumu 2001/792/EK, Euratom ⁽²⁾ izveidots Kopienas mehānisms pastiprinātas sadarbības veicināšanai civilās aizsardzības palīdzības intervenču jomā (turpmāk tekstā "Mehānisms"). Ar Komisijas Lēmumu 2004/277/EK, Euratom ⁽³⁾ paredzēti tā īstenošanas noteikumi. Atsauce uz minēto lēmumu vajadzīga, lai definētu iesaistītās valstis un trešās valstis.

(2) Lēmumā 2007/162/EK, Euratom paredzēti īpaši noteikumi par transporta resursu finansēšanu, kas vajadzīgi, lai liela mēroga ārkārtas situācijās nodrošinātu ātru un efektīvu reaģēšanu uz tām.

(3) Nepieciešams paredzēt noteikumus un procedūras attiecībā uz lūgumiem, kurus iesniegušas iesaistītās valstis finansiālā atbalsta saņemšanai no Kopienas, lai nogādātu savu palīdzību uz cietušo valsti, un šo lūgumu izskatīšanas kārtību Komisijā. Šim nolūkam jāparedz noteikumi un procedūras, kas jāievēro attiecībā uz transporta resursu apvienošanu vai identificēšanu, jo viens no finansiālā atbalsta saņemšanas nosacījumiem ir pilnībā izmantotas visas pārējās iespējas atrast transportu saskaņā ar Mehānismu. Lai nodrošinātu Kopienas ātru un efektīvu reaģēšanu liela mēroga ārkārtas situācijās, ir jānosaka termiņš, kuram beidzoties varētu saņemt Kopienas finansējumu.

(4) Ar pārredzamību, saskaņotību un efektivitāti saistītu iemeslu dēļ ir jānosaka informācija, kura jāsniedz transporta palīdzības lūgumos un atbildēs uz tiem, kuras sniedz iesaistītās valstis.

(5) Gadījumos, kad finansiālo palīdzību var sniegt saskaņā ar Lēmumu 2007/162/EK, Euratom, iesaistītajām valstīm jābūt izvēles iespējām lūgt dotāciju vai transporta pakalpojumu.

(6) Nepieciešams noteikt informāciju, kas jāņem vērā, lai noteiktu, vai ir ievēroti Lēmuma 2007/162/EK, Euratom 4. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) un iii) punktā paredzētie kritēriji un Finanšu regulā noteiktie principi par ekonomiju, efektivitāti un iedarbīgumu.

⁽¹⁾ OV L 71, 10.3.2007., 9. lpp.

⁽²⁾ OV L 297, 15.11.2001., 7. lpp.

⁽³⁾ OV L 87, 25.3.2004., 20. lpp.

- (7) Jānosaka attaisnotās izmaksas, jo saskaņā ar Lēmumu 2007/162/EK, *Euratom* Kopienas finansiālo palīdzību var sniegt dotāciju vai publiskā iepirkuma līgumu veidā saskaņā ar Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienas vispārējam budžetam ⁽¹⁾.
- (8) Lēmumā 2007/162/EK, *Euratom* paredzēts, ka dalībvalstīm, kuras lūdz Kopienas finansiālo atbalstu savas palīdzības nogādāšanai, vismaz 50 % no Kopienas līdzekļiem, kurus tās saņēmušas, jāatlīdzina ne vēlāk kā 180 dienās pēc intervences. Šim nolūkam ir jāparedz attiecīgi noteikumi un procedūras. Komisijai radušās izmaksas jāuzskata par finanšu līdzekļiem, kurus dalībvalstis saņēmušas Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 3. punkta nozīmē.
- (9) Ņemot vērā to, ka dalībvalstu pienākums ir nodrošināt iekārtas un transportu civilās aizsardzības palīdzībai, kuru tās sniedz saskaņā ar Mehānismu, to, ka Komisijai ir tikai atbalsta loma, finansējot papildu transporta resursus pēc dalībvalstu lūguma, ir jānodrošina Kopienas interešu aizsardzība attiecībā uz iespējamo zaudējumu kompensāciju, paredzot, ka transporta palīdzību lūguši iesaistītā valsts Kopienai nepieprasa kompensāciju gadījumos, kad zaudējumi rodas, sniedzot transporta palīdzību, uz kuru attiecas šis lēmums, ja ir pierādīts, ka tie radušies krāpšanas vai nopietnu neizdarību dēļ.
- (10) Šajā lēmumā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar Civilās aizsardzības komitejas atzinumu,
- a) "iesaistītā valsts" lieto nozīmē, kas noteikta Komisijas Lēmuma 2004/277/EK, *Euratom* 2. pantā;
- b) "trešās valstis" lieto nozīmē, kas noteikta Komisijas Lēmuma 2004/277/EK, *Euratom* 2. pantā;
- c) "cietusi valsts" ir tāda iesaistītā valsts vai trešā valsts, kura cietusi liela mēroga ārkārtas situācijā vai kurai Mehānisms ir iedarbināts.
- d) "iesaistītā valsts, kas lūdz transporta palīdzību" ir tāda iesaistītā valsts, kura lūdz atbalstu Mehānismam savas palīdzības nogādāšanai uz cietušo valsti.
- e) "civilās aizsardzības palīdzība" ir civilās aizsardzības vienības, eksperti vai moduļi ar to aprīkojumu, kā arī glābšanas darbiem paredzētas materiālu rezerves vai krājumi, kas nepieciešami ārkārtas situācijas radīto tiešo seku mīkstināšanai.

3. pants

Procedūras, kas attiecas uz transporta palīdzības lūgumiem ar Mehānisma starpniecību un atbildēm uz tiem

1. Uz iesaistīto valstu transporta palīdzības lūgumiem ar Mehānisma starpniecību, lai nogādātu to civilās aizsardzības palīdzību cietušajai valstij, turpmāk tekstā "transporta palīdzību", attiecas 4. un 5. pantā noteiktās procedūras.

2. Ja lūgumā pēc transporta palīdzības iekļauts arī finansiāls atbalsts lūgums, pēdējais netiek izskatīts Komisijā līdz laikam, kamēr pabeidz šā panta 1. punktā minētās procedūras.

3. Kompetentā iestāde, kas minēta 12. pantā, sagatavo lūgumus un tos nosūta Komisijai rakstveidā. Tajos jāsniedz pielikuma A daļā norādītā informācija.

4. Visi lūgumi pēc transporta palīdzības saskaņā ar lēmumu, kā arī attiecīgās atbildes un informācijas apmaiņa starp iesaistītajām valstīm un Komisiju jānosūta izskatīšanai Komisijas Monitoringa un informācijas centram (MIC), kas izveidots saskaņā ar Lēmumu 2004/277/EK, *Euratom*.

IR PIEŅĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

Priekšmets

Šajā lēmumā paredzēti pasākumu īstenošanas noteikumi transporta jomā, par kuriem saskaņā ar Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 2. punkta b) un c) apakšpunktu un 4. panta 3. punktu ir tiesības saņemt Kopienas finansiālu palīdzību.

2. pants

Definīcijas

Šajā lēmumā piemēro šādas definīcijas:

⁽¹⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp. Regulā grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 1995/2006 (OV L 390, 30.12.2006., 1. lpp.).

5. Līgumus var nosūtīt pa telefaksu, ar elektronisko pastu vai ar kopīgās ārkārtējo situāciju un sakaru informācijas sistēmas (CECIS) starpniecību, kura izveidota saskaņā ar Lēmumu 2004/277/EK, *Euratom*. Palīdzības līgumus, kuros ir ietverts ar līgums pēc Kopienas finansiālās palīdzības, var nosūtīt pa telefaksu, ar elektronisko pastu vai ar CECIS starpniecību, ja to oriģinālus, ko parakstījusi kompetentā iestāde, tūlīt pēc tam iesniedz Komisijai.

4. pants

Palīdzības lūgumi par transporta resursu apvienošanu vai identificēšanu

1. Komisija, no Mehānisma saņemot palīdzības lūgumu par transporta resursu apvienošanu vai identificēšanu, kas vajadzīgi civilās aizsardzības palīdzības nogādāšanai cietušajā valstī, par šo lūgumu tūlīt informē iesaistīto valstu saskaņā ar Lēmuma 2001/792/EK, *Euratom* 3. panta e) punktu izraudzītos kontakta punktos.

2. Šajā paziņojumā Komisija aicina iesaistītās valstis sniegt datus par transporta resursiem, kurus tās var nodot palīdzību lūgušās iesaistītās valsts rīcībā.

3. Šā panta 2. punktā minētajā paziņojumā Komisija nosaka arī termiņu, pēc kura var iesniegt lūgumus piešķirt Kopienas finansējumu. Šis termiņš nedrīkst pārsniegt 24 stundas pēc paziņojuma. Komisija var šo termiņu saīsināt līdz 6 stundām gadījumos, kad tas ir nepieciešams, lai efektīvi reaģētu, nodrošinot neatliekamas pamatvajadzības.

5. pants

Atbildes uz palīdzības lūgumiem par transporta resursu apvienošanu vai identificēšanu

1. Iesaistītās valstis iespējami drīz informē Komisiju par transporta resursiem, kurus tās, atbildot uz lūgumu par transporta resursu apvienošanu vai identificēšanu, var nodot brīvprātīgi. Šajā informācijā jāsniedz pielikuma B daļā norādītie dati.

2. Iesaistītajām valstīm, kuru rīcībā nav piemērotu transporta resursu, par to nekavējoties jāinformē Komisija.

3. Komisija apkopo informāciju par pieejamajiem transporta resursiem, kuru iespējami drīz nosūta tai iesaistītajai valstij, kas lūgusi palīdzību, un pārējām iesaistītajām valstīm.

4. Komisija papildus 3. punktā minētajai informācijai iesaistītajām valstīm nosūta citu informāciju, kas ir tās rīcībā attiecībā uz transporta resursiem, kuri pieejami no citiem avotiem, tostarp arī tirgus, un veicina iesaistīto valstu piekļuvi šādiem papildu resursiem.

5. Iesaistītā valsts, kas lūdz palīdzību, informē Komisiju par transporta risinājumiem, kurus tā ir izraudzījusies, un sadarbojas ar iesaistītajām valstīm, kas sniedz šādu palīdzību, vai ar Komisijas identificēto operatoru.

6. Komisija informē visas iesaistītās valstis par palīdzību lūgušās iesaistītās valsts izdarīto izvēli. Šai valstij regulāri jāinformē Komisija par tās civilās aizsardzības palīdzības piegādēm.

6. pants

Dotācijas lūgums

1. Gadījumos, kad transporta risinājums ir atrasts, taču civilās aizsardzības palīdzības piegādēm ir nepieciešams Kopienas finansējums, šī iesaistītā valsts var lūgt piešķirt Kopienas dotāciju.

2. Palīdzības lūgumā šī iesaistītā valsts norāda, kādu attaisnoto izdevumu daļu tā atmaksās. Šī daļa nedrīkst būt mazāka par 50 %. Par šādu lūgumu Komisija nekavējoties informē pārējās iesaistītās valstis.

3. Saskaņā ar Komisijas Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002 ⁽¹⁾ 163. pantu ar attiecīgajām iesaistīto valstu kompetentajām iestādēm Komisija var noslēgt sadarbības līgumus, lai vienkāršotu procedūras saskaņā ar šo pantu.

7. pants

Transporta pakalpojumu lūgums

1. Izņemot 6. pantā minētos gadījumus, iesaistītā valsts, kura lūdz transporta palīdzību, tās civilās aizsardzības palīdzības piegādei uz cietušo valsti var lūgt Komisijai noslēgt transporta pakalpojumu līgumu ar privātpersonām vai juridiskām personām.

2. Saņemot 1. punktā minēto lūgumu, Komisija par to tūlīt informē visas iesaistītās valstis un paziņo iesaistītajai valstij, kura lūgusi transporta pakalpojumu, par iespējamajiem transporta risinājumiem, un par to izmaksām.

⁽¹⁾ OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK, *Euratom*) Nr. 478/2007 (OV L 111, 28.4.2007., 13. lpp.).

3. Pamatojoties uz 1. un 2. punktā minēto informācijas apmaiņu, iesaistītā valsts rakstiski apstiprina transporta pakalpojumu līgumu un savas saistības Komisijai atmaksāt saskaņā ar 10. pantu. Palīdzības līgumā šī iesaistītā valsts norāda, kādu attaisnoto izdevumu daļu tā atmaksās. Šī daļa nedrīkst būt mazāka par 50 %.

4. Iesaistītā valsts nekavējoties paziņo Komisijai par transporta pakalpojumu līgumā izdarītajām izmaiņām.

8. pants

Lēmums par Kopienas finansējumu

1. Visas citas iespējas sagādāt transportu saskaņā ar Mehānismu uzskata par izsmeltām Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 2. punkta c) apakšpunkta ii) daļas nolūkiem gadījumos, kad šā lēmuma 4. un 5. pantā noteiktās procedūras nav devušas rezultātus termiņā, kuru Komisijas noteikusi saskaņā ar šā lēmuma 4. panta 3. punktu.

2. Lai noteiktu, vai ir ievēroti Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 2. punkta c) apakšpunkta i) un iii) punktā paredzētie kritēriji un Finanšu regulā noteiktie principi par ekonomiju, efektivitāti un iedarbīgumu, jāņem vērā:

- a) informācija, kuru iesaistītā valsts sniegusi Kopienas finansējuma līgumā saskaņā ar 3. panta 3. punktu;
- b) cietušās valsts izteiktās vajadzības;
- c) vajadzību novērtējumi, kurus sagatavojuši uz ārkārtas situācijas laiku Komisijai pakļautie eksperti;
- d) cita atbilstoša un ticama informācija, kas ir Komisijas rīcībā lēmuma pieņemšanas laikā, kuru sniegušas iesaistītās valstis un starptautiskās organizācijas;
- e) civilās aizsardzības palīdzības savlaicīgai nogādāšanai paredzēto transporta risinājumu lietderība un efektivitāte;
- f) citi Komisijas veiktie pasākumi.

3. Iesaistītās valstis sniedz papildu informāciju, kas nepieciešama, lai novērtētu Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 2. punkta c) apakšpunktā noteikto kritēriju ievērošanu. Iesaistītās valstis pēc šādas informācijas pieprasījuma saņemšanas iespējami drīz to paziņo Komisijai.

4. Lēmumā attiecībā uz pasākumiem, par kuriem ir tiesības saņemt finansiālo palīdzību saskaņā ar Lēmuma 2007/162/EK, *Euratom* 4. panta 2. punkta c) apakšpunktu, jānorāda konkrētajam līgumam piešķiramā Kopienas finansējuma maksimālā summa, ņemot vērā pieejamos budžeta resursus.

5. Lēmums par finansiālo atbalstu nekavējoties jāpaziņo finansiālo atbalstu lūgušajai iesaistītajai valstij. Tas jāpaziņo arī visām pārējām iesaistītajām valstīm.

9. pants

Atbalstāmās izmaksas

Kopienas finansiālo atbalstu var piešķirt šādām izmaksām:

- a) izmaksām, kas saistītas ar transporta resursu pārvietošanu uz nosūtīšanas vietu tās iesaistītās valsts teritorijā, kas sniedz civilās aizsardzības palīdzību, ieskaitot visu pakalpojumu izmaksas, atalgojumu, loģistikas un kravu apstrādes izmaksas, degvielas un iespējamās izmitināšanas izmaksas, kā arī citas netiešās izmaksas, piemēram, nodokļus un nodevas vispār, un tranzīta izmaksas;
- b) izmaksas no nosūtīšanas vietas tās iesaistītās valsts teritorijā, kas sniedz civilās aizsardzības palīdzību, līdz galamērķim, ieskaitot visu pakalpojumu izmaksas, atlīdzību, loģistikas un transporta izmaksas, degvielas, izmitināšanas iespējamās izmaksas, kā arī citas netiešās izmaksas, piemēram, nodokļus, dažādas nodevas un tranzīta izmaksas;
- c) izmaksas, kas nepieciešamas transportlīdzekļu, to grupu un aprīkojuma atpakaļceļam.

Visām izmaksām jābūt pienācīgi pamatotām.

10. pants

Kopienas finansiālā atbalsta atlīdzināšana

1. Par finansējumu, kuru Komisija piešķirusi saskaņā ar 6. pantā noteikto procedūru, 90 dienu laikā pēc transporta operācijas veikšanas, kurai piešķirts Kopienas finansiālais atbalsts, Kopienas finansējumu saņēmušajai iesaistītajai valstij Komisija izdod iekasēšanas rīkojumu par summu, kas atbilst piešķiršanas lēmuma noteikumiem, un ir vismaz 50 % no saņemtajiem līdzekļiem, un ne mazāk par 50 % no atbalstāmajām izmaksām.

2. Par izmaksām, kas Komisijai radušās saskaņā ar 7. pantā noteikto procedūru, 90 dienu laikā pēc transporta operācijas veikšanas, kurai piešķirts Kopienas finansiālais atbalsts, Kopienas finansējumu saņēmušajām iesaistītajām valstīm Komisija izdod iekasēšanas rīkojumu par summu, kas atbilst lēmuma noteikumiem, kuru Komisija pieņēmusi attiecībā uz transporta pakalpojumu lūgumu, un ir vismaz 50 % no transporta izmaksām.

11. pants

Kaitējuma atlīdzināšana

Iesaistītā valsts, kura lūdz transporta palīdzību, atturas pieprasīt Kopienai kompensāciju par tās īpašumam vai personālsastāvam nodarīto kaitējumu gadījumos, kad šādi zaudējumi ir sekas transporta palīdzības sniegšanai saskaņā ar šo lēmumu, ja netiek pierādīts, ka tie ir krāpšanas vai nopietnas nolaidības dēļ.

12. pants

Kompetento iestāžu izraudzīšanās

Iesaistītās valstis izraugās attiecīgās kompetentās iestādes, kurām, piemērojot šo lēmumu, ir tiesības Komisijai lūgt finan-

siālo palīdzību un to saņemt, par ko tās informē Komisiju 60 dienu laikā pēc šā lēmuma izziņošanas. Par šo informāciju visas izmaiņas nekavējoties jāpaziņo Komisijai.

13. pants

Adresāti

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2007. gada 8. augustā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Stavros DIMAS

PIELIKUMS

A DAĻA

Informācija, kuru sniedz tās iesaistītās valstis, kas lūdz transporta palīdzību civilās aizsardzības palīdzības sniegšanai

1. Katastrofa/ārkārtas situācija.
2. Atsauces uz Komisijas Monitoringa un informācijas centra (MIC) sniegtajiem paziņojumiem.
3. Lūdzēja valsts/organizācija.
4. Piegādātās palīdzības galīgais saņēmējs/labuma guvējs.
5. Ziņas par nogādājamo civilās aizsardzības palīdzību, precīzi aprakstot preces un norādot to masu, izmērus, aizņemto laukumu un iepakojumu, ar norādēm uz iepakojuma standartiem pārvadājumiem pa gaisu, sauszemi un jūru, bīstamās kravas, transportlīdzekļu raksturlielumus, kā arī to kopējo masu, izmērus, tilpumu, aizņemto laukumu, personālsastāva locekļu skaitu, kā arī citas juridiskās, muitas, veselības aizsardzības vai higiēnas prasības, kas saistītas ar konkrēto piegādi un palīdzības sniegšanu.
6. Informācija par to, kā šī palīdzība atbilst cietušās valsts vajadzībām, ņemot vērā cietušās valsts lūgumu vai vajadzību novērtējumu.
7. Informācija, ja ir pieejama, par vietējām iespējām (vai to trūkumu) un par tādu veidu palīdzības sadalīšanu, kura ir pieejama pietiekamā daudzumā.
8. Iemesli, kuru dēļ nepieciešami transporta papildu resursi civilās aizsardzības reaģēšanas efektivitātes nodrošināšanai pēc Mehānisma.
9. Cietušās valsts vai koordinējošās iestādes informācija par esošo stāvokli attiecībā uz konkrēto palīdzības piegādi.
10. Palīdzības piegādei nepieciešamais maršruts.
11. Nosūtīšanas vieta/osta un vietējais kontakta punkts.
12. Saņemšanas vieta/osta un vietējais kontakta punkts.
13. Dienas datums/laiks, kad palīdzība ir gatava, iepakota un sagatavota transportam no nosūtīšanas ostas.
14. Informācija par iespējām pārvietot palīdzību uz citu nosūtīšanas vietu/nosūtīšanas ostu/transporta mezglu virzībai uz galamērķi.
15. Papildu informācija (pēc vajadzības).
16. Informācija par iespējamo ieguldījumu transporta izmaksās.
17. Informācija par lūgumu pēc Kopienas finansējuma (ja iesniegts).
18. Kompetentā iestāde/Paraksts.

B DAĻA

Informācija, kura iesaistītajām valstīm vai komisijai jāsniedz attiecībā uz civilās aizsardzības palīdzības sniegšanai nepieciešamo transporta palīdzību

1. Katastrofa/ārkārtas situācija.
2. Atbildētāja valsts/organizācija/kontakta punkts.
3. Atsauces uz Komisijas Monitoringa un informācijas centra (MIC) un iesaistītās valsts/organizācijas sniegtajiem paziņojumiem.
4. Tehniskas ziņas transporta piedāvājumu, ieskaitot ziņas par pieejamajiem transporta resursu veidiem, transportēšanas datumiem un laikiem, nepieciešamo pārvietojumu vai izeju skaitu.

5. Konkrētas ziņas par nogādājamās civilās aizsardzības palīdzību, tās ierobežojumiem un veidiem, tostarp masu, izmēriem, tilpumu, aizņemto laukumu, iepakojumu, iespējamajām bīstamajām kravām, transportlīdzekļu sagatavošanu, pārkraušanas noteikumiem, personāla pārvietošanu un par citām juridiskām, muitas, veselības aizsardzības vai higiēnas prasībām, kas saistītas ar konkrēto transportu un palīdzības piegādi.
 6. Palīdzības piegādei plānotais maršruts.
 7. Nosūtīšanas vieta/osta un vietējais kontakta punkts.
 8. Saņemšanas vieta/osta un vietējais kontakta punkts.
 9. Dienas datums/laiks, kad palīdzībai jābūt gatavai, iepakotai un sagatavotai transportam no nosūtīšanas ostas.
 10. Informācija par iespējamo lūgumu pārvietot palīdzību uz citu nosūtīšanas vietu/nosūtīšanas ostu/transporta mezglu virzībai uz galamērķi.
 11. Papildu informācija (pēc vajadzības).
 12. Informācija par iespējamo lūgumu attiecībā uz ieguldījumu transporta izmaksās un ziņas par īpašiem nosacījumiem vai ierobežojumiem, kas saistīti ar piedāvājumu.
 13. Informācija attiecībā uz lūgumu pēc Kopienas finansējuma (ja iesniegts).
-

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 10. septembris),

ar ko Slovēnijai atļauj par diviem vīna gadiem pagarināt iespēju izmantot atkāpi no C II zonai noteiktā minimālā dabīgā spirta satura tilpuma procentos attiecībā uz Primorskas reģiona vīniem, ieskaitot noteiktos apvidos ražotos *Teran PTP Kras* kvalitatīvos vīnus

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 4085)

(Autentisks ir tikai teksts slovēņu valodā)

(2007/607/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās līgumu,

ņemot vērā Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās aktu, un jo īpaši tā XIII pielikuma 5. nodaļas A iedaļas 2. punkta c) apakšpunktu,

tā kā:

(1) Padomes 1999. gada 17. maija Regulas (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju⁽¹⁾ V pielikuma C daļas 2. punkta e) apakšpunktā un VI pielikuma E daļas 3. punkta e) apakšpunktā ir noteikts minimālais dabīgais spirta saturs tilpuma procentos C II vīnogu audzēšanas zonas galda vīniem un noteiktos apvidos ražotiem kvalitatīviem vīniem, kuriem var veikt stiprināšanu [bagātināšanu].

(2) Atkāpjoties no šīm robežvērtībām, Čehijas, Igaunijas, Kipras, Latvijas, Lietuvas, Ungārijas, Maltas, Polijas, Slovēnijas un Slovākijas Pievienošanās akta XIII pielikuma 5. nodaļas A iedaļā ir paredzēts, ka attiecībā uz galda vīniem un noteiktos apgabalos ražotiem kvalitatīviem vīniem, kuru izcelsme ir Slovēnijas C II zonas Primorskas vīnogu audzēšanas zonā, trīs tirdzniecības gadus – 2004./2005., 2005./2006. un 2006./2007. – var atkāpties no šīm robežvērtībām, nepārsniedzot C I a) zonai noteikto minimālo dabīgo spirta saturu tilpuma procentos. Ir paredzēts, ka Slovēnija pēc šā trīs gadu perioda beigām sagatavos ziņojumu par vīnogu dabīgo spirta saturu tilpuma procentos, kas novērots šajos trīs gados.

(3) Slovēnija 2007. gada 24. aprīlī iesniedza sīki izstrādātu ziņojumu par Primorskas zonā ievāktu vīnogu minimālo spirta saturu tilpuma procentos, ieskaitot noteiktos apgabalos ražotos *Teran PTP Kras* kvalitatīvos vīnus. Tomēr, ņemot vērā, ka trīs gadus, kuru laikā tika veikti mērījumi, bija vērojami ārkārtīgi un neparasti labvēlīgi klimatiskie apstākļi, Slovēnijas iestādes uzskata, ka konstatētās vērtības neatspoguļo laikapstākļus, kas parasti vērojami šajā apgabalā, un ka uz šo vērtību pamata nevar izdarīt galīgos secinājumus, lai attiecībā uz šo reģionu noteiktu raksturīgo spirta saturu tilpuma procentos, tāpēc tās ir lūgušas pagarināt iespēju izmantot atkāpi no minimālā spirta satura tilpuma procentos attiecībā uz šīm vīnogām.

(4) Saskaņā ar nosacījumiem, kas ir paredzēti šai atkāpei, par diviem vīna gadiem ir jāpagarina atkāpes izmantošanas periods, attiecinot to arī uz 2007./2008. un 2008./2009. vīna gadu, pirms galda vīniem un noteiktos apgabalos ražotiem kvalitatīviem vīniem no Primorskas zonas, ieskaitot noteiktos apgabalos ražotos *Teran PTP Kras* kvalitatīvos vīnus, piemēro prasību par minimālo spirta saturu tilpuma procentos misā [nenorūgušajā vīnā],

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Atkāpjoties no Regulas (EK) Nr. 1493/1999 V pielikuma C daļas 2. punkta e) apakšpunkta un no VI pielikuma E daļas 3. punkta e) apakšpunkta, divus vīna gadus, proti, 2007./2008. un 2008./2009. gadu, Slovēnijas Primorskas vīnogu audzēšanas apgabalā ir pieļaujama atkāpe no minimālā spirta satura tilpuma procentos, kas noteikts C II zonai attiecībā uz galda vīniem un noteiktos apvidos ražotiem kvalitatīviem vīniem, ja klimatiskie apstākļi vai augšanas apstākļi ir ārkārtīgi nelabvēlīgi un ja tādējādi nav iespējams sasniegt minimālo C II zonai noteikto spirta saturu tilpuma procentos.

Tomēr minimālais dabīgais spirta saturs tilpuma procentos nedrīkst būt zemāks par noteikto vērtību attiecībā uz C I a) zonas galda vīniem un noteiktos apvidos ražotiem kvalitatīviem vīniem.

⁽¹⁾ OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1791/2006 (OV L 363, 20.12.2006., 1. lpp.).

2. pants

Šis lēmums ir adresēts Slovēnijas Republikai.

Briselē, 2007. gada 10. septembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

KOMISIJAS LĒMUMS

(2007. gada 13. septembris),

ar ko groza Lēmumu 2007/554/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem pret mutes un nagu sērgu
Apvienotajā Karalistē

(izziņots ar dokumenta numuru K(2007) 4301)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

(2007/608/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

no izejmateriāliem, kas iegūti ārpus ierobežotajiem apgabaliem vai kam veikta pierādītas efektivitātes apstrāde, lai inaktivētu iespējamo mutes un nagu sērgas vīrusu.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1989. gada 11. decembra Direktīvu 89/662/EEK par veterinārajām pārbaudēm Kopienas iekšējā tirdzniecībā, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 9. panta 4. punktu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Direktīvu 90/425/EEK par veterinārajām un zootehniskajām pārbaudēm, kas piemērojamas Kopienā iekšējā tirdzniecībā ar noteiktiem dzīvniekiem un produktiem, lai izveidotu iekšējo tirgu ⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. panta 4. punktu,

tā kā:

(1) Pēc neseno notikušajiem mutes un nagu sērgas uzliesmojumiem Lielbritānijā pieņēma Komisijas 2007. gada 9. augusta Lēmumu 2007/554/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem pret mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē ⁽³⁾. Minēto lēmumu piemēros līdz 2007. gada 15. septembrim.

(2) Lēmumā 2007/554/EK definēti augsta un zema riska apgabali skartajās dalībvalstīs un noteikts aizliegums nosūtīt uzņēmīgus dzīvniekus no augsta un zema riska apgabaliem un nosūtīt produktus, kas iegūti no uzņēmīgiem dzīvniekiem augsta riska apgabalā. Lēmumā arī paredzēti noteikumi attiecībā uz tādu drošu produktu sūtījumiem, kas ražoti pirms ierobežojumu noteikšanas,

(3) Saskaņā ar Lēmuma 2007/554/EK I un II pielikumu līdz 2007. gada 15. septembrim augsta un zema riska apgabali ir ierobežoti atbilstoši apvienotās uzraudzības zonas teritorijai pa perimetru ap abām vietām, kur 2007. gada augusta sākumā apstiprināti mutes un nagu sērgas uzliesmojumi, un šie pasākumi bija spēkā līdz 8. septembrim saskaņā 44. pantu 2003. gada 29. septembra Direktīvā 2003/85/EK par Kopienas pasākumiem mutes un nagu sērgas kontrolei, ar kuru atceļ Direktīvu 85/511/EEK un Lēmumus 89/531/EEK un 91/665/EEK un groza Direktīvu 92/46/EEK ⁽⁴⁾.

(4) Pēc jauna mutes un nagu sērgas uzliesmojuma Lielbritānijā 2007. gada 12. septembrī ārpus Lēmuma 2007/554/EK I un II pielikumā minētajiem apgabaliem Apvienotā Karaliste ir pieņēmusi pasākumus saskaņā ar Padomes Direktīvu 2003/85/EK un skartajos apgabalos ieviesusi vēl citus pasākumus.

(5) Stāvoklis saistībā ar mutes un nagu sērgu Apvienotajā Karalistē var apdraudēt ganāmpulkus citās dalībvalstīs, kurās tiek tirgoti dzīvī pārnadži un laisti tirgū daži no tiem iegūti produkti.

(6) Ņemot vērā slimības izraisīto stāvokli Apvienotajā Karalistē, jānodrošina, ka līdz 2007. gada 15. septembrim tiek grozīts Lēmums 2007/554/EK, lai pagarinātu minētā lēmuma piemērošanas termiņu vismaz līdz 2007. gada 15. oktobrim un paplašinātu ierobežotos apgabalus atbilstoši epidemioloģiskajam stāvoklim.

(7) Tāpēc attiecīgi jāgroza Lēmums 2007/554/EK.

⁽¹⁾ OV L 395, 30.12.1989., 13. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2004/41/EK (OV L 157, 30.4.2004., 33. lpp., labotā redakcija OV L 195, 2.6.2004., 12. lpp.).

⁽²⁾ OV L 224, 18.8.1990., 29. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2002/33/EK (OV L 315, 19.11.2002., 14. lpp.).

⁽³⁾ OV L 210, 10.8.2007., 36. lpp. Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2007/588/EK (OV L 220, 25.8.2007., 27. lpp.).

⁽⁴⁾ OV L 306, 22.11.2003., 1. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2006/104/EK (OV L 363, 20.12.2006., 352. lpp.).

- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

2. pants

Dalībvalstis pasākumus, kurus tās piemēro tirdzniecībai, groza tā, lai tie atbilstu šim lēmumam. Dalībvalstis par to nekavējoties informē Komisiju.

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

1. pants

Lēmumu 2007/554/EK groza šādi.

Briselē, 2007. gada 13. septembrī

- 1) 17. pantā datumu "līdz 2007. gada 15. septembrim" aizstāj ar datumu "līdz 2007. gada 15. oktobrim".

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

- 2) I un II pielikumu aizstāj ar šā lēmuma pielikuma tekstu.

Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

Šādi Apvienotās Karalistes reģioni:

Lielbritānija

II PIELIKUMS

Lielbritānija"
